



ACTA DE LA XX REUNIÓN DEL COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL DE IBERESCENA REALIZADA EN SAN JOSÉ, COSTA RICA DEL 17 AL 20 DE MAYO DE 2016

En la ciudad de San José de Costa Rica en las instalaciones del Hotel AurolaHolidayInn, del 17 al 20 de mayo de 2016, se reúnen los integrantes del Comité Intergubernamental de IBERESCENA, a saber, delegados de: Argentina: Marcelo Pablo Allasino Zabala, Director Ejecutivo del Instituto Nacional del Teatro; Chile: Natalia Vargas Arriagada, Coordinadora del Área de Teatro del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes; Colombia: Linna Paola Duque Fonseca, Coordinadora de Teatro y Circo del Ministerio de Cultura; Costa Rica: Marielos Fonseca Pacheco, Directora Ejecutiva del Teatro Popular Melico Salazar del Ministerio de Cultura y Juventud; El Salvador: Tito Murcia, Director del Teatro Nacional de San Salvador de la Secretaría de Cultura de la Presidencia; España: Pablo de la Cruz Pérez, Jefe de Área de la Subdirección General de Teatro del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, adscrito al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; México: Juan Meliá Huerta, Coordinador Nacional de Teatro del INBA de la Secretaría de Cultura; Panamá: Edwin Cedeño, Director Nacional de las Artes del Instituto Nacional de Cultura; Paraguay: Zulma Masi, Directora General de la Dirección General de Diversidad y Procesos Culturales, de la Secretaría Nacional de Cultura; Uruguay: Valeria Fontán, Gestora Cultural de Artes Escénicas del Instituto Nacional de Artes Escénicas de la Dirección Nacional de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura; así como Cristina del Moral Ituarte, Jefa de Departamento Adjunta de Promoción Cultural de Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID – España), Enrique Vargas, Coordinador del Espacio Cultural Iberoamericano de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB); Carlos Hernández Calzada, Gerente de Programas e Iniciativas de la Oficina Subregional de la SEGIB; Guillermo Heras Toledo, Secretario Técnico del Programa IBERESCENA; y en calidad de invitado: Max Javier Eguivar Estrada, Director General de Promoción Cultural y Artística del Ministerio de Culturas y Turismo de Bolivia.

Los representantes, citados anteriormente, se reunieron dando cumplimiento al reglamento de IBERESCENA y desarrollaron los puntos de la agenda de la XX Reunión Ordinaria, refrendando que los objetivos del programa se enmarcan dentro de la Carta Cultural Iberoamericana. Dichos objetivos se orientan a favorecer la integración, la cooperación cultural y el intercambio de asistencia técnica a través del estímulo a redes, festivales y circuitos, coproducciones, creación dramaturgica y coreográfica, al tiempo de contribuir a la

ml.

K

JK

mp

car

at

ML

JK

mp

car

at

especialización y gestión de las artes escénicas, en pro de la construcción del espacio escénico iberoamericano.

Las sesiones fueron inauguradas por el Viceministro de Cultura de Costa Rica, el Sr. Max Valverde, quien se refirió a la contribución del gobierno costarricense a través de su cooperación internacional, a varios programas de cooperación iberoamericana, tales como Ibermedia e Iberescena, enfatizando que se debe apostar por el fortalecimiento de la institucionalidad de todas estas iniciativas.

A continuación se dirigió a los presentes el Sr. Enrique Vargas, quien en sus palabras de bienvenida se refirió a las reuniones de los comités intergubernamentales, resaltando y reconociendo la participación de Costa Rica en el fortalecimiento de los programas de cooperación iberoamericana. Señaló que es importante constatar que, aún en medio de la crisis económica internacional, no se ha visto perjudicado el desarrollo de proyectos de integración en el ámbito cultural.

Acto seguido, el Presidente del Programa, Juan Meliá, dio la bienvenida a los nuevos integrantes de las Antenas.

Informó que el objetivo de tener una plataforma digital para la postulación de proyectos al programa IBERESCENA ya se ha concretado.

Planteó la importancia de definir en esta reunión ordinaria los conceptos de "cooperación intergubernamental" y "articulación", necesarios en el devenir de esta reunión.

Cierra su primera intervención agradeciendo el trabajo desarrollado por la Unidad Técnica del Programa.

El Secretario Técnico del Programa, Guillermo Heras, señaló que a pesar de la situación económica que atraviesa el Programa se continúe con el trabajo tendiente al fortalecimiento interno de los objetivos fundacionales del Programa, creando opciones de sostenibilidad y profundizando en los compromisos del Programa con la gestión y producción de las Artes Escénicas iberoamericanas.

Según el orden de la agenda en el punto relacionado con la confirmación de las aportaciones económicas que realizará cada país al fondo durante el presente año, se votaron por unanimidad los siguientes acuerdos:

El CII define que no podrán concederse las ayudas a los postulantes del país que no haya hecho en tiempo y forma la transferencia de su cuota anual al programa, que deberealizarse antes de la fecha de inicio de la reunión ordinaria anual de reparto. En caso de que la aportación de algún país miembro del programa se realizara extemporáneamente, ese dinero podría ser aplicado a los proyectos del país de la convocatoria del siguiente año.

A continuación, el Sr. Max Eguivar, representante de Bolivia, manifiesta el interés de su país de ingresar al programa IBERESCENA, confirmando la intención de realizar una aportación



económica para la edición 2017-2018 y ofreció su país como sede de una próxima reunión del CII. Por votación unánime, el Comité acuerda la incorporación de Bolivia al Programa.

Seguidamente se desglosa el aporte económico de los países integrantes del Comité Intergubernamental de IBERESCENA (CII) para el 2016.

PAIS	CUOTA
Argentina	€ 139.700
AECID	Pendiente de confirmar
Brasil	Pendiente de confirmar
Chile	\$ 115.000
Colombia	\$ 100.000
Costa Rica	\$80.000
Ecuador	\$ 75.000 por confirmar
El Salvador	\$ 20.000
España	€ 167.320
México	\$150.000
Panamá	\$ 50.000
Paraguay	\$ 30.000
Perú	\$ 75.000
Uruguay	\$ 84.000

*€: Euros

*\$: Dólares americanos

El CII vota por unanimidad la confirmación de la próxima reunión del Comité Intergubernamental para la repartición de las ayudas, cuya fecha a realizarse será del martes 22 al viernes 25 de noviembre, en la Ciudad de México.

Asimismo se acuerda por unanimidad aceptar la propuesta de la Antena chilena de realizar en su país la XXII reunión del Comité Intergubernamental del 2017 del 27 de marzo al 1 de abril.

Se acepta asimismo, la propuesta de la Antena de Chile de realizar un seminario los días 30 de marzo y 1 de abril, con el fin de reflexionaren torno a políticas públicas en beneficio del sector



de las artes escénicas iberoamericanas, estado de la situación y la puesta en valor del programa IBERESCENA para el intercambio de políticas culturales.

Para la preparación del seminario, que será coordinado por el Área de Teatro del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes junto a la Comisión de Trabajo establecida en la presente reunión e integrada por las Antenas de México, Argentina, Colombia, y Costa Rica, con el apoyo de la SEGIB y de la AECID.

A continuación, por votación unánime del Comité, se prorroga la Presidencia del señor Juan Meliá al frente del CII.

Se informa que los ganadores del proyecto Sinergia "Premio para una obra conjunta de un texto dramático y una composición musical IBERESCENA-IBERMÚSICAS" correspondió a la obra "Pies morenos sobre piedras de sal", de la dupla conformada por la dramaturga Ana María Vallejo de Colombia y el compositor Federico Valdés de Argentina. Asimismo se informa que la obra premiada de la convocatoria del proyecto Sinergia "Premio de Dramaturgia Memoria de los caminos IBERESCENA-IBER-RUTAS" fue "Gertrude Stein no es el nombre de un piano", de Francisco Javier Suárez Lema de España.

Seguidamente el CII acuerda que las Antenas realizarán las gestiones tendientes a reforzar la presencia de IBERESCENA en el Mercado de Industrias Culturales del Sur (MICSUR) a realizarse en octubre de este año en la ciudad de Bogotá, Colombia.

La Antena de Costa Rica, Marielos Fonseca, comunica el interés del Viceministro de Cultura de su país, Max Valverde, de realizar actividades que contribuyan a la visibilidad del programa y que asimismo destaque la celebración del X aniversario de IBERESCENA.

A instancias del Manual Operativo de la Cooperación Iberoamericana de la SEGIB, se analiza y aprueba el Plan Operativo Anual del programa IBERESCENA. (Anexo 1)

Asimismo, el CII aprobó a través de los trabajos desarrollados en la reunión, los cambios específicos a los siguientes documentos: Reglamento del programa IBERESCENA (Anexo 2), Proyectos Especiales (Anexo 3), Documento de Presentación de IBERESCENA (Anexo 4).

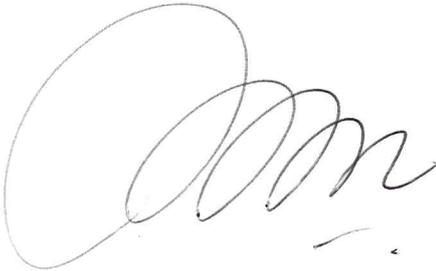
Con el fin de potenciar y visibilizar el Programa con motivo de la conmemoración del X Aniversario, se aprueba el documento elaborado en la presente reunión que refiere a diversas acciones que llevarán a cabo las Antenas del Programa. (Anexo 5)

Como resultado de lo mencionado anteriormente se crearon las siguientes comisiones:
Comisión de Visibilidad y Difusión del Programa, integrada por: Argentina, México y Uruguay;
Comisión para la obtención de recursos adicionales para el Programa, integrada por España y México;
Comisión para la creación de indicadores de impacto del Programa, integrada por Paraguay y Uruguay;
Comisión de Cooperación Técnica entre los miembros del Programa, integrada por Colombia, Argentina y Chile;
Comisión de Evaluación y Seguimientos de las líneas de ayuda del Programa, integrada por México y Panamá; y la Comisión de Internacionalización, integrada por El Salvador, México, Costa Rica y España.



Los participantes de la presente reunión agradecen al Teatro Popular Melico Salazar del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica por auspiciar este encuentro y haber posibilitado el desarrollo de los trabajos de la XX Reunión del Comité Intergubernamental del Programa IBERESCENA.

En San José de Costa Rica, 20 de mayo de 2016



Marcelo Pablo Allasino Zabala
Director Ejecutivo del Instituto
Nacional del Teatro
República Argentina



Max Javier Eguivar Estrada
Director General de Promoción Cultural y
Artística del Ministerio de Culturas y
Turismo
Bolivia



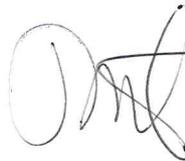
Linna Paola Duque Fonseca
Coordinadora de Teatro y Circo
Ministerio de Cultura
Colombia



Natalia Vargas Arriagada
Coordinadora del Área de Teatro del
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes
Chile



Marielos Fonseca Pacheco
Directora Ejecutiva
Teatro Popular Melico Salazar
Ministerio de Cultura y
Juventud
Costa Rica

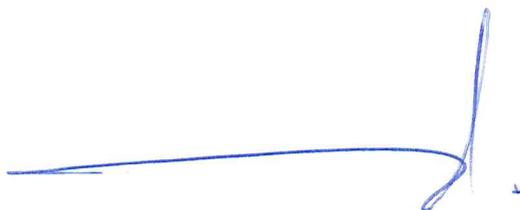


Tito Murcia
Director del Teatro Nacional de San
Salvador de la Secretaría de Cultura de la
Presidencia
El Salvador





Pablo de la Cruz Pérez
Jefe de Área de la Subdirección
General de Teatro - Instituto
Nacional de las Artes Escénicas
y de la Música - Ministerio de
Educación, Cultura y Deporte
España



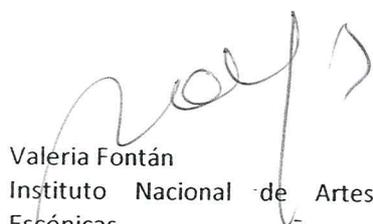
Juan Meliá Huerta
Coordinador Nacional de Teatro del INBA
de la Secretaría de Cultura
México



Edwin Cedeño
Director Nacional de las Artes,
Instituto Nacional de Cultura
Panamá



Zulma Masi
Directora General de la Dirección General
de Diversidad y Procesos Culturales, de la
Secretaría Nacional de Cultura
Paraguay



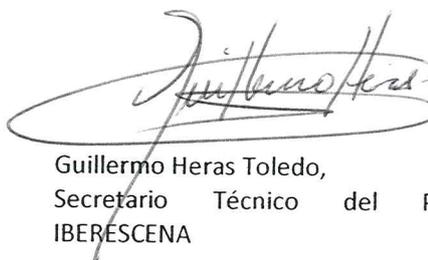
Valeria Fontán
Instituto Nacional de Artes
Escénicas
Dirección Nacional de Cultura
Ministerio de Educación y
Cultura
Uruguay



Cristina del Moral Ituarte
Jefa de Departamento Adjunta de
Promoción Cultural de Agencia Española
de Cooperación Internacional para el
Desarrollo (AECID - España)



Carlos Hernández Calzada
Gerente de Programas e
Iniciativas de la Oficina
Subregional de la Secretaría
General Iberoamericana (SEGIB)



Guillermo Heras Toledo,
Secretario Técnico del Programa
IBERESCENA

